

Совет Безопасности

Distr.: General
4 August 2005

Резолюция 1618 (2005),

принятая Советом Безопасности на его 5246-м заседании 4 августа 2005 года

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие соответствующие резолюции по Ираку, в частности резолюцию 1546 (2004) от 8 июня 2004 года,

подтверждая свою твердую поддержку иракского народа, находящегося на переходном этапе в его политической жизни, как об этом говорится в резолюции 1546 (2004), *подтверждая далее* независимость, суверенитет, единство и территориальную целостность Ирака и *призывая* международное сообщество поддержать иракский народ в его стремлении добиться мира, стабильности и демократии,

подтверждая также цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и свои соответствующие резолюции, в частности свои резолюции 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1566 (2004) от 8 октября 2004 года, и резолюцию 1267 (1999) от 25 октября 1999 года и последующие резолюции,

подтверждая необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с угрозами международному миру и безопасности, которые вызваны террористическими актами,

высоко оценивая мужество иракского народа, который отважно работает в поддержку идущего в настоящее время переходного процесса в политической и экономической сферах, несмотря на серьезную угрозу терроризма,

приветствуя активные шаги, предпринимаемые правительством Ирака в целях обеспечения национального диалога и единства, и рекомендуя не прекращать этих усилий,

1. *осуждает* безоговорочно и самым решительным образом террористические нападения, совершенные в Ираке, и рассматривает любой акт терроризма как угрозу миру и безопасности;

2. *отмечает* в особенности совершенные в последние недели циничные и ужасающие нападения, повлекшие за собой гибель свыше 100 человек, в том числе 32 детей, сотрудников Независимой избирательной комиссии Ирака и члена Комиссии по подготовке постоянной конституции для обновленного, демократического Ирака, Миджбиля Шейха Исы и советника-эксперта этой комиссии Дамина Хусейна Убайди;

3. *отмечает далее* с большой озабоченностью увеличение числа нападений на иностранных дипломатов в Ираке, ведущих к убийству или похищению таких дипломатов;

4. *выражает* свое самое глубокое сочувствие и соболезнования жертвам этих террористических нападений и их семьям, а также народу и правительству Ирака;

5. *подтверждает* недопустимость того, чтобы террористические акты привели к срыву идущего в настоящее время в Ираке переходного процесса в политической и экономической сферах, в том числе процесса подготовки конституции и проведения референдума по ней, о чем говорится в резолюции 1546 (2004) от 8 июня 2004 года;

6. *подтверждает* обязательства государств-членов по резолюциям 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, 1267 (1999) от 15 октября 1999 года, 1333 (2000) от 19 декабря 2000 года, 1390 (2002) от 16 января 2002 года, 1455 (2003) от 17 января 2003 года, 1526 (2004) от 30 января 2004 года и 1617 (2005) от 29 июля 2005 года и другие соответствующие международные обязательства, касающиеся в том числе борьбы с террористической деятельностью в Ираке и с территории Ирака или направленной против его граждан, и, в частности, самым настоятельным образом призывает государства-члены не допускать движения террористов в Ирак и из Ирака, передачи оружия террористам и финансирования, в целях поддержки террористов и вновь особо подчеркивает важность укрепления сотрудничества в этой связи стран региона, и особенно соседей Ирака;

7. *настоятельно призывает* все государства в соответствии с их обязательствами по резолюции 1373 (2001) активно сотрудничать в усилиях по розыску и привлечению к судебной ответственности тех, кто совершает, организует и спонсирует эти варварские акты;

8. *выражает* свою самую твердую решимость бороться с терроризмом в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций;

9. *призывает* международное сообщество оказать всестороннюю поддержку правительству Ирака в осуществлении его обязанностей по организации защиты представителей дипломатического корпуса, сотрудников Организации Объединенных Наций и другого иностранного гражданского персонала, работающих в Ираке;

10. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.